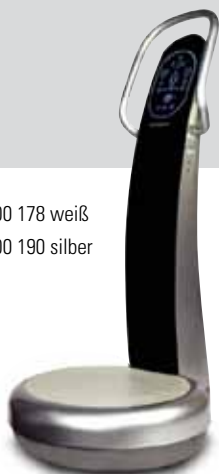


# SONIX

Gerät zur Ganzkörper-Vibrationstherapie

Art.-Nr. 200 178 weiß  
Art.-Nr. 200 190 silber



**Gebrauchsanweisung Art.-Nr. 101717**

**Inhalt**

Allgemeine Informationen .....	3
Ganzkörper-Vibrationstherapie (whole body vibration, WBV) .....	3
Zweckbestimmung .....	3
Kontraindikationen.....	3
Nebenwirkungen.....	4
Hinweise zum sicheren Gebrauch des Gerätes .....	4
Bedienung des Gerätes .....	6
Inbetriebnahme.....	6
Montage.....	6
Demontage.....	7
Transportverpackung.....	7
Bedienelemente .....	8
Benennung der Teile .....	8
Bedienfeld.....	8
Beschreibung der Tasten .....	9
Display .....	10
Audio-System (E) .....	10
Handhabung der Fernbedienung .....	11
– im manuellen Modus .....	11
– im Programm-Modus.....	11
Sonix Trainingsprogramme .....	12
Intensität.....	12
Programm-Modus .....	12
Stimulationsareal nach Frequenz .....	13
Technische Informationen.....	14
Technische Daten.....	14
Bildzeichen.....	14
Klassifizierung.....	15
Pflege und Reinigung.....	15
Garantie .....	15
Wartung und Kontrollen .....	15
Neueinstellungen, Änderungen und Reparaturen .....	16
Lieferumfang.....	16
Zubehör .....	17
Fehlerbeseitigung .....	18

## Allgemeine Informationen

### **Ganzkörper-Vibrations- therapie (whole body vibration, WBV)**

Die Ganzkörper-Vibrationstherapie wird durch eine vibrierende Platte ermöglicht, auf die sich der Anwender stellt und zusätzlich bestimmte Körperübungen ausführen kann. Der SONIX vibriert mit 3-50 Hz (1 Hz entspricht einer Schwingung pro Sekunde). Durch Vibrationen können eine Reihe von Wirkungen ausgelöst werden, die den Bewegungsapparat betreffen und zu einem verbesserten Knochenstoffwechsel sowie zu einer Stärkung und verbesserten Funktionalität der Muskulatur führen. Darüber hinaus kommt es zu einer Verbesserung von Koordination und Gleichgewicht. Durchblutung und Stoffwechsel werden aktiviert. Die Vibrations-therapie mit dem SONIX kann vielfältig genutzt werden, insbesondere in der Medizin und der Rehabilitation zur Vorsorge und Behandlung, wie auch im Fitness- und Sportbereich.

### **Zweckbestimmung**

Der SONIX dient der Ganzkörper-Vibrationstherapie. Er eignet sich für den Einsatz im Medizin-, Reha- und Sportbereich.

### **Kontraindikationen**

Kontraindikationen - wann darf ich den SONIX nicht, oder nur nach Rücksprache mit dem Arzt, anwenden?

- » in der Schwangerschaft
- » bei kürzlich erlittenem Schlaganfall
- » bei frischen Thrombosen (Blutgerinnselbildung)
- » bei Herzbeschwerden
- » bei starken Gelenkbeschwerden
- » bei unverheilten Knochenbrüchen
- » bei höhergradiger Osteoporose (Knochenschwund)
- » bei frischen Wunden
- » bei Implantaten (z.B. Gelenkersatz, Herzschrittmacher, Knochennägel, Spirale, implantierte Linsen)
- » bei Bandscheibenerkrankungen
- » bei Weichteilbrüchen, wie z.B. Leistenbruch oder Nabelbruch
- » bei schweren Ganzkörpererkrankungen, wie z.B. starkes Fieber, aktiver Multipler Sklerose, rheumatischem Schub

- » bei schweren Gefäßerkrankungen, wie hochgradige Arteriosklerose (Verkalkung) Aneurysmen (Gefäßaussackungen)
- » bei Netzhautablösungen
- » bei starken Gewebsentzündungen
- » bei frischen Bänder- und Sehnenrissen
- » bei Steinleiden, wie z.B. Nieren- oder Gallensteinen
- » bei Blutungsgefahr
- » bei Epilepsie (Anfallsleiden)
- » bei schwerer Migräne

## Nebenwirkungen

Welche Nebenwirkungen können, auch bei ordnungsgemäßem Gebrauch, auftreten?

Das Ganzkörper-Vibrationstraining ist im Allgemeinen gut verträglich, auch im höheren Lebensalter.

Beschrieben wurden

- » Schmerzverstärkungen bestehender Schmerzen, z.B. im Gelenkbereich
- » neu auftretende Schmerzen, z.B. Kopfschmerzen oder Gelenkschmerzen
- » Hautreaktionen
- » Übelkeit
- » Schwindelattacken

## Hinweise zum sicheren Gebrauch des Gerätes

### Sicherheitshinweise zur Installation

- » Transportieren Sie das Gerät sorgfältig und mit geeigneten Mitteln, um Beschädigungen zu vermeiden.
- » Stellen und betreiben Sie das Gerät nicht in nasser Umgebung oder in hoher Luftfeuchtigkeit.
- » Das Gerät muss auf stabilem, waagrechttem und ebenem Untergrund stehen und mindestens 20 cm Abstand von einer Wand haben.
- » Das Gerät sollte an einer separaten Steckdose betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose und die entsprechende Haus-sicherung für die maximale Stromaufnahme des Gerätes geeignet sind.
- » Die gleichzeitige Stromversorgung von anderen Geräten könnte Sicherungen auslösen oder zum Ausfall des SONIX führen. Daher

sollten Steckdosenleisten und Verlängerungen möglichst vermieden werden.

- » Vermeiden Sie es, das Netzkabel zu knicken oder schwere Gegenstände darauf zu stellen. Beschädigte Netzkabel oder Steckdosen dürfen nicht verwendet werden.
- » Verstaubte Netzstecker müssen vor dem Gebrauch mit einem trockenen, fusselfreien Tuch gereinigt werden.

### **Sicherheitshinweise zur Bedienung**

- » Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen!
- » Ziehen Sie bei Nichtbenutzung immer den Netzstecker.
- » Bei Geruchs- oder Rauchentwicklung muss das Gerät sofort gestoppt und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden!
- » Drücken Sie die „START“-Taste erst, wenn das Gerät auf stabilem und geradem Untergrund steht. Die Bedienung des Gerätes auf instabilem Untergrund kann zu Schäden am Gerät und Personen führen.
- » Das Absteigen vom Gerät während des Betriebs kann zu Verletzungen führen. Drücken Sie die „STOPP“-Taste oder warten Sie bis zum Programmende, bevor Sie von der Platte absteigen.
- » Hüpfen auf der Platte oder ähnlich unangebrachtes Verhalten während des Betriebs kann zu Verletzungen oder Beschädigung des Gerätes führen.
- » Aus Sicherheitsgründen sollten ältere Menschen und Kinder während der Nutzung des Gerätes betreut werden (gegebenenfalls vor Anwendung Rücksprache mit einem Arzt.)
- » Um irreparable Schäden oder Störungen zu vermeiden, schrauben Sie das Gerät nicht auf, reparieren oder verändern es in irgendeiner Art und Weise.

### **Sicherheitshinweise zur Wartung und Aufbewahrung**

- » Bewahren Sie keine leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Gerätes auf.
- » Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
- » Verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch, um das Bedienfeld zu reinigen. Verwenden Sie ansonsten für das Gehäuse geeignete, aber keine aggressiven Reinigungsmittel. Halten Sie Wasser fern vom Gerät.
- » Wird der SONIX längere Zeit nicht benutzt, bitte den Netzstecker ziehen.

## Bedienung des Gerätes

### Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme bauen Sie den SONIX bitte, wie unten beschrieben, zusammen. Überprüfen Sie unbedingt den korrekten Aufbau!

### Montage

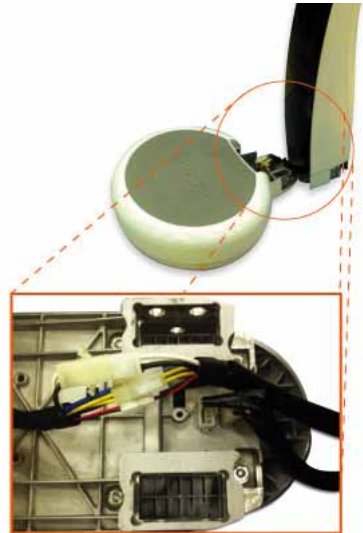
1. Stellen Sie den Turm dicht an die Platte und verbinden Sie die Kabel miteinander.

a) 3-fach Kabelbündel vom Turm zu 3-fach Kabelbündel der Platte.

b) 2-fach Kabelbündel vom Turm zu den festen Buchsen in der Platte.

Stellen Sie sicher, dass sich die Kabel nicht zwischen Platte und Turm befinden und eingeklemmt werden!

2. Setzen Sie den Turm mit den unten sichtbaren Montageschienen in die dafür vorgesehenen Führungen der Platte. Nach dem Absenken des Turms müssen jeweils auf beiden Seiten der Führung 3 mitgelieferte Schrauben in die dafür vorgesehenen Löcher gesteckt und mit dem Montageschlüssel befestigt werden. Drehen Sie die Schrauben fest an, damit Turm und Platte vibrations-sicher verbunden sind.



3. Befestigen Sie die bogenförmige Schutzabdeckung.
4. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem entsprechenden Anschluss am Turm und einer Steckdose.
5. Drücken Sie die Betriebstaste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie anschließend die „START“-Taste, und danach die Intensitäts- und Frequenz Tasten, um zu prüfen, ob das Gerät korrekt funktioniert.



## Demontage

Vor dem Abbau muss der Netzstecker gezogen werden. Bei der Demontage bitte die Punkte 1 - 5 in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



## Transportverpackung

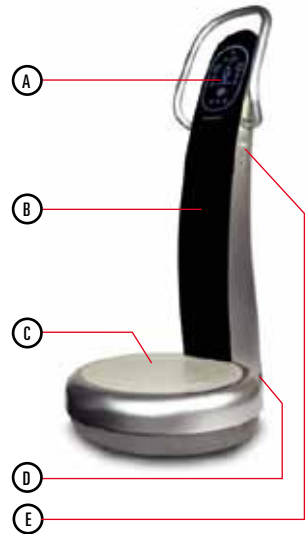
Bitte beachten Sie, dass der Transport/Rücktransport nur in den Originalkartons erfolgen darf.



# Bedienelemente

## Benennung der Teile

- A Bedienfeld
- B Turm
- C Platte
- D Eingangsbuchse
- E Audio-System



## Bedienfeld





## Beschreibung der Tasten

### 1 **Betriebstaste**

Drücken Sie die Betriebstaste, um das Gerät einzuschalten, oder um das Bedienfeld zu prüfen (Sie hören beim Einschalten einen Ton). Jedes LED leuchtet auf und das Gerät schaltet in die Grundeinstellung mit einer Frequenz von 3 Hz, einer Intensität von „0“ und einer Timereinstellung von „1“ Minute.

### 4 **Intensitätsregler**

Im manuellen Modus kann die Intensität zwischen 10 und 99 in 10er-Schritten gewählt werden. Im Programm-Modus kann die Intensität aus drei Stufen gewählt werden, nämlich HI (hoch), HL (mittel) und LO (niedrig). Hier muss die Intensität vor Trainingsbeginn ausgewählt werden.

### 5 **Start-/Stopp-Taste**

Drücken Sie diese Taste einmal, um die Stimulation zu starten – die Taste leuchtet rot. Drücken Sie die Taste erneut, um die Stimulation zu beenden – die Taste leuchtet blau.

### 6 **Timer-Taste**

Das Drücken der Timer-Taste erhöht die Zeit um jeweils 1 Minute bis zu maximal 10 Minuten. Diese Taste können Sie auch während des Betriebs drücken.

### 7 **Programm-Taste**

Vier individuelle Programme können in der folgenden Reihenfolge gewählt werden: Beine, Rumpf, Schultern und Arme, Ganzkörpertraining.

### 10 **Frequenzregler**

Im manuellen Modus kann die Frequenz zwischen 3 und 50 Hz in 1Hz-Schritten gewählt werden.

### 11 **Audio-Taste**

Ist die angeschlossene externe Musikquelle eingeschaltet, dann drücken Sie diese Taste einmal, um nur die Vibrationen ohne die Musik zu fühlen. Die Taste leuchtet blau. Drücken Sie die Taste erneut, um die Vibrationen zusammen mit der Musik zu fühlen. Die Taste leuchtet rot.

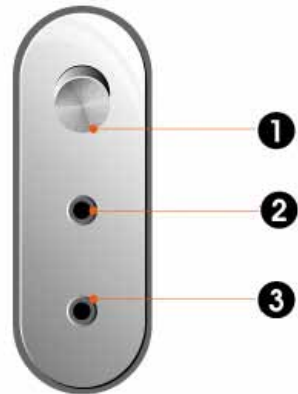
## Display

- 2 **Zeitanzeige**  
Die verbleibende Stimulationszeit wird angezeigt.
- 3 **Intensitätsanzeige**  
Die Vibrationsintensität im Bereich von 10-99 wird angezeigt.  
Im Programm-Modus wird eine der drei Intensitätsstufen HI (hoch), HL (mittel) oder LO (niedrig) angezeigt.
- 8 **Programm-Anzeige**  
Das ausgewählte Programm wird angezeigt.
- 9 **Frequenzanzeige**  
Die Frequenz im Bereich von 3-50 Hz wird angezeigt.

## Audio-System (E)

Mit dem SONIX wurde zum ersten Mal weltweit die Möglichkeit geschaffen, gleichzeitig Musik und Vibrationen zu genießen. Schließen Sie dafür einfach eine externe Musik-Quelle in Form eines MP3-Players oder eines PCs an die Audio-Eingangsbuchse an.

- 1 **Lautstärke**  
Kontrolliert die Intensität der Vibration und der Musik.
- 2 **Eingangsbuchse**  
Externe Musik-Quellen werden hier eingesteckt.
- 3 **Ausgangsbuchse**  
Hier können Kopfhörer eingesteckt werden.



## Handhabung der Fernbedienung

Stellen Sie sich auf die Platte, die FüÙe schulterbreit auseinander.



Im manuellen Modus	Im Programm-Modus
<p>Nach dem Drücken der Betriebstaste („Power“ auf der Fernbedienung) befindet sich das Gerät in der Grundeinstellung mit einer Frequenz von 3 Hz, einer Intensität von „0“ und der Timereinstellung „1“ Minute.</p>	<p>Drücken Sie die Modus-Taste, um das gewünschte Programm auszuwählen.</p>
	<p>Drücken Sie die Intensitätstaste, um die gewünschte Intensität einzustellen (LO, HL, HI).</p>
<p>Drücken Sie die Timer-Taste, um die gewünschte Zeit einzustellen (erhöhen Sie in 1-Minutenschritten bis zu 10 Minuten bei Bedarf).</p>	<p>Der Timer befindet sich automatisch bei 10 Minuten. Intensität und Frequenz können während des Betriebs nicht geändert werden.</p>
<p>Drücken Sie die Start-Taste.</p>	<p>Drücken Sie die Start-Taste.</p>
<p>Stellen Sie die gewünschte Intensität (0-99 in 10er-Schritten) und Frequenz (3-50 Hz) ein.</p>	
<p>Drücken Sie die Stopp-Taste, um das Training zu beenden. Steigen Sie erst von der Platte, wenn das Gerät vollständig angehalten hat.</p>	<p>Drücken Sie die Stopp-Taste, um das Training zu beenden. Steigen Sie erst von der Platte, wenn das Gerät vollständig angehalten hat.</p>
<p>Drücken Sie die Betriebstaste („Power“) am Gerät, um die Bedienung zu beenden und das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.</p>	<p>Drücken Sie die Betriebstaste („Power“) am Gerät, um die Bedienung zu beenden und das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.</p>

# SONIX Trainingsprogramme

Die Programme sind für das Training im Stand vorgesehen. Die Füße werden für einen sicheren Stand etwa schulterbreit gestellt und die Knie leicht gebeugt.

## Intensität

Bei jedem Programm kann die Intensität vor Programmstart auf LO, HL oder HI eingestellt werden.

LO = 50% der max. Programmintensität

HL = 75% der max. Programmintensität

HI = 100% der max. Programmintensität

Während der Laufzeit eines Programms ist die Intensität nicht veränderbar, sondern folgt der programmierten Voreinstellung. Sie wechselt automatisch entsprechend der programmierten Sequenzen, die den einzelnen Programmen zugrunde liegen.

## Programm-Modus

### **Programm „Beine“**

Dieses Programm verwendet einen Frequenzbereich, der vor allem Gesäßmuskel, Oberschenkelmuskel und den Wadenmuskel anspricht.

### **Programm „Rumpf“**

Dieses Programm verwendet einen Frequenzbereich, der hauptsächlich die Bauchmuskulatur und den Rückenstrecker anspricht.

### **Programm „Schultern und Arme, Brust“**

Dieses Programm verwendet einen Frequenzbereich, der hauptsächlich den Trapeziusmuskel der Schulter, den Bizeps des Armes und den Pektoralismuskel der Brust anspricht.

### **Programm 4 „Ganzkörpertraining“**

Dieses Programm verwendet den gesamten Frequenzbereich (3-50 Hz) und alle Intensitätslevels, wodurch fast alle Muskeln im Körper stimuliert werden.

## Stimulationsareal nach Frequenz

3 Hz	Ganzkörpertraining
4 Hz	Arme, Schultern
5 Hz	Brust, Schultern
6 Hz	Schultern, Rücken
7 Hz	Hüfte, Rücken, Bauch
8 Hz	Bauch, Hüfte, Oberschenkel
9 Hz	Hüfte, Oberschenkel, Bauch
10 Hz	Taille, innere Oberschenkel
11 Hz	innere Oberschenkel
12 Hz	Oberschenkel, Gesicht
13 Hz	Ganzkörpertraining, Gesicht
14 Hz	Ganzkörpertraining, Schultern
15 Hz	Vorderseite Oberschenkel, Waden
16 Hz	Vorderseite Oberschenkel, Waden
17 Hz	Bauch, innere Oberschenkel, Becken
18 Hz	Ganzkörpertraining (Dehnung)
19 Hz	Ganzkörpertraining (Dehnung)
20 Hz	Ganzkörpertraining (Dehnung)
21 Hz	seitliches Becken, Schneidermuskel, unterer Bauch
22 Hz	seitliches Becken, Schneidermuskel, unterer Bauch
23 Hz	Waden, Hinterseite Oberschenkel
24 Hz	Waden, Hinterseite Oberschenkel
25 Hz	Waden, Hinterseite Oberschenkel
26-50 Hz	Ganzkörperstimulation, neuromuskuläres Training, Verbesserung der Knochendichte, Rehabilitationstraining, Massage

# Technische Informationen

## Technische Daten

<b>Modell</b>	SW-VM10
<b>Anwendbare Frequenz</b>	0,1-100 000 Hz
<b>Benutzte Frequenz</b>	3-50 Hz
<b>Traglast</b>	max. 120 kg
<b>Stromversorgung</b>	110 V / 220 V, 50 Hz / 60 Hz
<b>Stromaufnahme</b>	500 W
<b>Schallwellenerzeuger</b>	159 $\Phi$
<b>Betriebsbedingungen</b>	Temperatur: 0-40°C (32-140°F) Luftfeuchtigkeit: 0-80 %
<b>Maße</b>	700 x 820 x 1450 mm
<b>Gewicht</b>	Platte: 45 kg / Turm: 15 kg
<b>Verfügbare Farben</b>	silber, weiß

## Bildzeichen



Achtung, Begleitdokumente, insbesondere Gebrauchsanweisung beachten!



Anwendungsteil des Typs BF



Herstellungsdatum



Bestellnummer



Seriennummer



Chargenbezeichnung



Umweltschutz

Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie die Umwelt zu schonen.



Mit der Anbringung der CE-Kennzeichnung erklärt der Hersteller, dass das Produkt alle zutreffenden Anforderungen der zu berücksichtigenden EG-Richtlinien erfüllt und ein für das Produkt vorgeschriebenes Konformitätsbewertungsverfahren erfolgreich abgeschlossen wurde. Die Kennnummer der bei der Durchführung des Konformitätsbewertungsverfahrens beteiligten benannten Stelle ist nach der CE-Kennzeichnung angegeben.

## Klassifizierung

Das Produkt SONIX wird nach der Richtlinie Anhang IX der EG-Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte in die Klasse IIa eingestuft.

## Pflege und Reinigung

Der SONIX sollte in regelmäßigen Abständen möglichst nur trocken gereinigt werden. Hierzu ist lediglich ein weiches, fusselfreies Tuch unter ggf. sparsamer Verwendung milder Reinigungsmittel notwendig. Keine Reinigungsmittel mit Schleifzusätzen oder ätzende Reinigungsmittel verwenden. Beim Reinigen achten Sie bitte darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes dringt.

## Garantie

Auf den SONIX gewähren wir eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum.

Wir gewähren keine Garantie bei: Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Bedienungsfehlern, unsachgemäßem Gebrauch oder Behandlung, Fremdeingriff durch nicht autorisierte Personen in das Gerät (z. B. zu Reparaturzwecken), höherer Gewalt (z. B. Blitzschlag), Transportschaden aufgrund unsachgemäßer Verpackung bei Rücksendungen, Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen und Zubehör, betriebsbedingter Abnutzung und üblichem Verschleiß. schwa-medico medizinische Apparate Vertriebsgesellschaft mbH haftet nicht für Mangelfolgeschäden, sofern sie auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen oder bei leicht fahrlässiger Verletzung von Leib oder Leben.

Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt.

## Wartung und Kontrollen

Der SONIX darf nur von autorisiertem technischem Personal oder vom Hersteller gewartet werden.

Alle Reparaturen dürfen ausschließlich von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden. Ein Neuabgleich muss mit geeigneten Messmitteln mit gültiger Kalibrierung erfolgen. Die Verantwortung für den durchgeführten Service liegt beim durchführenden Personal. Nicht autorisierter Service gefährdet die Garantie und die Sicherheit des Gerätes.

Autorisiert sind Personen, die aufgrund ihrer Ausbildung, ihrer Kenntnisse und ihrer durch praktische Tätigkeit gewonnenen Erfahrungen

solche Kontrollen ordnungsgemäß durchführen können, in der Funktionsweise des Gerätes geschult wurden und die hinsichtlich dieser Kontrolltätigkeit keinen Weisungen unterliegen.

**Achtung: Sind bei der Prüfung Mängel aufgetreten, durch die Patienten, Anwender, Beschäftigte oder Dritte gefährdet werden, darf das Gerät nicht mehr betrieben werden!**

## Neueinstellungen, Änderungen und Reparaturen

Verantwortlich für die Sicherheit und Leistung des SONIX betrachtet sich der Hersteller nur, wenn Neueinstellungen, Änderungen und Reparaturen durch von ihm ermächtigte Personen ausgeführt werden und der SONIX in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung betrieben wird.

## Lieferumfang

Menge	Bezeichnung	REF 200178 (weiß)	REF 200190 (silber)
1	SONIX Turm		
1	SONIX Platte		
1	Netzkabel 1,80 m		
1	Fernbedienung		
1	Batterie CR2025		
1	Audiokabel 1,80 m		
6	Schrauben M8 x 45 mm		
3	Fußpads (Gummi) Ø = 10 cm		
1	Innensechskant-Montageschlüssel 6 x 150 mm		
1	Gebrauchsanweisung		
1	Kurz-Gebrauchsanweisung		



**Zubehör**

Menge	Bezeichnung	REF
1	Netzkabel 1,80 m	200192
1	Fernbedienung	200193
1	Batterie CR2025	200194
1	Audiokabel 1,80 m	200195
6	Schrauben-Set M8 x 45 mm 6 St.	200196
3	Fußpads (Gummi) Ø = 10 cm	200197
1	Innensechskant-Montageschlüssel 6 x 150 mm	200198
1	Gebrauchsanweisung	101717
1	Kurz-Gebrauchsanweisung	101718

## Fehlerbeseitigung

Bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird, sollten Sie folgende Punkte prüfen:

Fehler	Ursache	Fehlerbehebung
Gerät nicht betriebsbereit	Prüfen Sie alle Stecker	Netzstecker korrekt in Steckdose stecken.
Der Körper wird gerüttelt, und das Gerät ist laut	Ungenügende Standfestigkeit	Stellen Sie das Gerät auf festen und geraden Untergrund.
Das Gerät stoppt abrupt während des Trainings	Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht an einer Steckdose befindet, von der mehrere Geräte versorgt werden.	Schließen Sie das Gerät an einer separaten Steckdose an.
Das Gerät macht brummende Geräusche	Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur nicht zu hoch ist, oder das Gerät nicht schon zu lange betrieben wurde.	Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, oder das Gerät zu lange betrieben wurde, startet der Lüfter, um das Gerät vor Überhitzung zu schützen. Das Gerät kann weiterhin genutzt werden.
Das Bedienfeld funktioniert, die Platte vibriert jedoch nicht.	Prüfen Sie, ob die Intensität auf „0“ steht.	Stellen Sie die Intensität mittels der entsprechenden Tasten ein.

Sollte das Gerät nach dem Prüfen dieser Punkte trotzdem nicht korrekt funktionieren, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.





Vertrieb: schwa-medico  
Medizinische Apparate Vertriebsgesellschaft mbH  
Wetzlarer Straße 41-43 · 35630 Ehringshausen  
Tel. 06443 8333-110 · Fax 06443 8333-119  
info@schwa-medico.de · schwa-medico.de



Pierenkemper GmbH  
Hörnshheimer Eck 19 · 35578 Wetzlar  
Tel. +49 6441 67923-0 · Fax +49 6441 67923-33  
info@pierenkemper.eu · www.pierenkemper.eu



Sonic World Co., Ltd.  
1-125 Wonju Medical Industry Techno Park **CE1023**  
1720-26, Taejang-dong, Wonju-si, Gangwon-do, Korea